

EL TELEGRAMA

DEL RIF

Diario independiente y defensor de los intereses de España en Marruecos

AÑO VI

Sábado 23 de Febrero de 1907

مليلية في يوم السبت 9 صفر 1325

NUM. 1573

Preios de suscripciones

Melilla, un mes 1.25 pts
Provincia, trimestre 4.50
Número suelto, 0.05
Idem atrasado, 0.50

ANUNCIOS
precios convenciona-
les
PAGO ANTICIPADO

Oficinas

IGLESIA, 2

Talleres

IGLESIA, 2

Desde el Peñón de la Gomera

(De nuestro corresponsal)

Muelle en peligro.—Urge el remedio

Estamos abocados á quedarnos sin muelle. Los fuertes temporales de NO. reinaron del 10 al 14, han producido en él tan grandes desperfectos, que si no se acude con urgencia á su reparación, desaparecerá en plazo brevísimo. Uno de los sostenes de hierro se halla completamente roto, y los otros tres han perdido estabilidad: el mar completa continuamente la obra de destrucción socavando sus cimientos.

Ese muelle es el único á cuyo abrigo pueden efectuarse las operaciones de carga y descarga, cada día mas importantes por el mayor tráfico con las vecinas kábilas. En el desembarcadero llamado «La cadena», no es posible pensar, ni aun en los días de bonanza. Aquí esperamos que el ilustre general Marina interponga su valiosa influencia para conseguir los créditos necesarios á esta gran necesidad.

Lluvias benéficas

Las copiosas lluvias de los pasados días han mejorado el estado de los campos, cuyos labradores consideraban casi perdidas las cosechas por la pertinaz sequía y persistencia de los vientos del cuarto cuadrante, que tanto dañan los sembrados.

Hemos tenido días de verdadero frío, viéndose algunas mañanas cubiertas de nieve las azoteas y las cumbres de esas moles que reducen los horizontes de esta isla. Por fortuna, pasaron ya.

El cable

Desde el 12 al 18 hemos estado incomunicados telegráficamente con el resto del mundo. El cable, efecto de los temporales, sufrió una avería cerca de su amarre. Las tentativas del Jefe de esta estación Don Bonifacio Gomez, para remediarla, resultaron infructuosas por no permitir el mar los trabajos. Ayer pudo conseguir cobrar el cable y hoy ha quedado reparada la avería, reanudándose el servicio.

El Sr. Gomez ha dado una prueba de su inteligencia.

Mas del naufragio

Poco he de añadir á la información telegráfica que envié con motivo del naufragio del árabe rifeco en estas aguas.

De los moros tripulantes del bote dos de ellos no sabían nadar y á no haberlos prestado pronto auxilio hubieran perecido. Entre los naufragos se

encontraban tres hijos del cabo de la kábila de Benifef, Ches Amar-bon-Alt, hoy ausente del vecino campo, cuya familia vino ayer á la plaza para testimoniar al Comandante Militar Sr. Arques su reconocimiento.

D. F.

Peñón Febrero 1907.

Sección Árabe

الحبار من طنجة

ان الدايد زلال و شيوخ قبيلة بني بدر
بعد طاعتهم للمخزن بطنجة و مساعدة لآمان
رجعوا لميلتهم ليوجدون حركة و يحركون
صحبة المحلة الشريفة الى قبيلة بني
اعروس الهافين *

الوزير الحبيب السيد محمد الكياص برف
العسس بساحة الفيلة العاصية الفايد
بوشتي بن البغدادي توجه بمحلة كبيرة
الى المحلل المسمى رمل الهلي *

خبار من حجرة النكر

سيو فيله نويعد وزير البحر كان الذي
كنا تكلمنا عليه سابقا فد مرسة حجرة النكر
و تلافوا بد فبال ريف الجوار و فرحوا
بد فرحا كثيرا و شكروا له المحبة العاصية
الحجارية لان بينهم و بين الدولة الصنيولية
و عرضوا عليه بالخروج الى بلاد بني و رباغل
بسددم فيما طلبوه و خرج معهم هو و شلة
من سكان تلك الحجرة و اساروا مع بعضهم

بنص بالروح و السور كمثل لاهوا و يهدحون
بالخير السيد الخنرال ماريند حاكم مليلية
لان كل هذه المصارفة و المساعدة صدرت
بين المسلمين و الصنيول يسبب غفيلته و
تيرة لانه وافق على المخزنية و هو رجل
مشتد لكن صحيح في حديثه *

صريف اليوم

اسبقة البرانسوية مع الا صنيولية 9 00
لاصنيولية — كسنية 52 10

Traducción del texto árabe

Noticias de Tánger

El kaid Zellal ha vuelto á Tánger acompañado por varios jefes de las tribus de Beni-Ider que han hecho su sumisión al Sultán pidiendo el amán.

Conseguido esto todos regresaron á sus tribus donde organizarán contingentes para atacar reforzando las mehallascherifianas en los aduanares de Beni-Aros que continúan siendo rebeldes.

El Ministro de la Guerra Si-El-Guebba ha distribuido las fuerzas con objeto de envolver á los de Beni-Aros, cortándoles la retirada.

Buchta Bagdadi ha vuelto á presentarse en el campo de Ramuel-El-Makli encargándose del mando de una fuerte columna.

En el campo de Alhucemas

El Sr. Villanueva exministro de la Marina de España, de quien ya hemos hablado, ha hecho una visita á la Plaza de Alhucemas.

Los rifeños de las kábilas limítrofes que aprovechan todas las ocasiones para dar pruebas de su simpatía y adhesión á España le invitaron á una expedición á Beni-Uriaguel, tomando parte en la expedición todos los elementos de la Plaza.

Entre españoles y musulmades reinó gran fraternidad. Los rifeños vitorearon al General Marina, Gobernador de Melilla y á las demás autoridades.

Esas relaciones cada día más cordiales se deben á la política del General Marina, bondadosa y atrayente que ha sabido ser duro y enérgico cuando las circunstancias lo exigen así; pero justo siempre.

El penal de Ceuta

Los penados de Ceuta han dirigido al Sr. Nakens la siguiente carta:

«A la muerte del último director, se encargó de la dirección el elemento militar, y desde aquel día cambió todo radicalmente, entrando aquí la honradez, la humanidad y la «har-tura».

«¿Qué quién ha sido el autor de este milagro? Un nuevo coronel Montesinos, un ilustre inventor de cañones, un alma grande, noble y generosa: el Excmo. Sr. D. Fernando Alvarez de Sotomayor, gobernador militar de esta plaza, secundado admira-

blemente por dignísimos jefes y oficiales de esta guarnición. Sus sabias disposiciones, interpretadas con honradez y buen deseo por sus subordinados, han hecho desaparecer por completo las vejaciones, los atropellos, los chanchullos, las injusticias, y todo lo que hasta aquí ha sido moneda corriente en esta Colonia Penal.»

«El Gobierno debe tener en cuenta los innumerables beneficios que el elemento militar ha reportado á la Colonia, y pensar en que sería funesto el que se encargaran nuevamente de ella los empleados del cuerpo de Prisiones. Por lo tanto, le rogamos todos que continúen al frente del Penal hasta tanto que éste sea trasladado.»

«En nombre de esta Colonia Penal, ruego á usted, Sr. Nakens, que haga llegar por conducto de «El País» nuestra súplica al señor Ministro de Gracia y Justicia y al señor Director de Penales, de que no vuelvan á encargarse de ella los empleados del cuerpo de Prisiones, como pretenden, para el poco tiempo que ya nos queda de estar aquí; pues volverán los atropellos, las venganzas, el hambre, las injusticias, y pudiera muy bien sobrevenir un cataclismo tremendo. Acostumbrados desde que mandan aquí los señores militares á un trato digno, decente, aunque severo, á alimentarnos todo lo bien que permite la cantidad destinada á este objeto, y á no sufrir castigo, sino cuando hemos delinquido, sería un cambio muy brusco que podría traer consecuencias fatales para todos.»

Nakens, que realiza desde las columnas del «País» una brillante campaña en favor de los presos, pone este expresivo comentario á la transcrita carta.

«¿Qué prueban los párrafos copiados? Que los presos, aun los condenados á penas gravísimas, como esos de Ceuta, están hambrientos de justicia; y cuando se los hace, no piden más.

Los militares, por honor, por deber, por necesidad y hasta por costumbre, imponen severamente la disciplina, sin transigir nunca con los que á ella faltan.

Pero como no explotan al preso, ni lo saquean, ni se confabulan con los contratistas, ni venden los cargos, ni atropellan por sistema; como son para decirlo todo de una vez, ilustrados y caballeros, el preso acata gustoso su autoridad por enérgicamente que se la impongan, y los respeta y los elogia».

Lo que el Sr. Nakens dice respecto al punto concreto de la administración del ejército en el penal de Ceuta, puede decirse del salufifero régimen militar subsistente en las plazas de Africa, régimen muy del agrado de los centis y melillenses, y que ahora se trata de combatir por quienes si obran de buena fé han sido mal informados, y si conocen sus ventajas proceden á impulsos de móviles egoístas ó de aspiraciones personales.

LO QUE CONVIENE

De un interesante artículo inserto en el último número del «Boletín de la Cámara de Comercio» de Tánger reproducimos los siguientes párrafos:

Para que Marruecos prospere y haya estímulo en adelantarse los adelantos modernos necesita en primer término salir de la miseria en que vive, ser productor en cantidad suficiente para cubrir el consumo interior y le quede anualmente un superavit que constituya un ahorro y forme su riqueza, base elemental de todo progreso.

Un pueblo como el Moghreb en que las importaciones alcanzan mayores cifras que las exportaciones, casi constantemente se sangra, y comprando al extranjero lo que necesita, después de gastar sus ahorros, acude á los empréstitos y á la usura repetidamente, hasta que llega el momento en que exhausto y sin energías, se le niega el crédito y se unde en el caos.

A evitar esto deben dirigirse los esfuerzos extranjeros, pues no admite duda que antes de importar artículos europeos de inferior calidad, estremando la competencia para sacar dinero de donde no lo hay ó esta muy escaso, conviene más, pero mucho más, trabajar para que el país se convierta en gran productor, aumentando su fortuna á fin de que esta pueda favorecer el comercio y la creación de otras industrias.

Para ello hay que dotar á Marruecos de elementos de vida propios y como la principal fuente de riqueza de los pueblos, sobre cuyo pedestal descansa el poderío de las grandes naciones es la agricultura, debemos fomentarla con decidido empeño hasta que adquiera el mayor desarrollo posible.

La agricultura, auxiliada por los modernos procedimientos de cultivo, por los abonos, por las máquinas aplicadas á la tierra ó á las faenas de la recolección, aumentan y abaratan considerablemente los productos y alejan los riesgos que antes eran inevitables.

Estas verdades que en Europa conocemos sobradamente, es preciso inculcarlas á los marroquíes, enseñándolas de manera evidente, demostrándoles con ejemplos prácticos que les hagan patentes las ventajas del progreso en los procedimientos agrícolas y les surjan la necesidad de abandonar las antiguas prácticas.

Y este ejemplo puede darse ahora con más ventaja que antes, puesto que en virtud de lo convenido en la Conferencia de Algeciras los europeos pueden adquirir terrenos en un perímetro de algunos kilómetros de las ciudades de la costa y dentro de esos límites bien pueden crearse granjas agrícolas donde los cultivos se efectúen por procedimientos nuevos, que sean ejecutados por los mismos indígenas y que al ver sus ventajas sean copiadas y extendidas á los lugares más apartados del imperio.

No es obra grande que no pueda acometerla la iniciativa particular y que cuenta de antemano con el apoyo que le prestan los Sres. Representantes extranjeros y con la garantía de las Auto-

ridades del país; en la que respecta á la seguridad de personas y bienes, seguridad que tendrá más importancia desde que en el próximo mes quede organizado el cuerpo de policía.

Y si la iniciativa particular no puede emprender una explotación en grande que pueda servir de modelo al propio tiempo que sea reproductiva, deben prestar su apoyo material los grandes establecimientos de crédito cuya misión debe considerarse muy limitada si no ayudan con sus capitales al desarrollo de la agricultura y la ganadería ya que Marruecos cuenta con elemento de gran yalía para que esas industrias adquieran un vuelo extraordinario con el más ligero impulso.

A Marruecos hay que inyectarle las energías necesarias para centuplicar su producción, para fomentar su riqueza, para que deje de ser un pueblo primitivo que todo lo fie á la voluntad de Dios y la fuerza bruta; para que los indígenas se ilustren, para que vean en nuestros pasos el deseo de hacerlos prósperos y felices, en lo que no solo no perderemos nada, sino que obtendremos desde el primer momento grandes beneficios; pero si en vez de esto les traemos muchos artículos europeos, les construimos edificios, puertos y caminos y les cobramos por ellos grandes cantidades, les empobrecemos cada vez más y puede darse el caso de que los artículos vendidos no puedan cobrarse y de que los edificios, puertos y caminos no tengan el uso conveniente por falta de elementos de vida.

Importantes declaraciones

El ministro de Alemania en Tánger Barón de Rosen, enterado de que los periódicos publicaban la noticia de haber concedido el Maghzen la construcción y explotación de una línea férrea de Tánger á Larache á una compañía alemana, se ha apresurado á desmentirla.

He aquí los términos en que el Barón se ha expresado:

«En la actualidad el campo de operaciones es el acta de Algeciras en todo su vigor. En ella se consigna de un modo expreso que no deja lugar á dudas, que todas las obras públicas se adjudicarán mediante público concurso. La cláusula es formal. En su consecuencia se debe rechazar como inadmisibles que el Ministro de Alemania en Tánger haya podido permitir á una empresa alemana obtener una concesión privada y por lo tanto fuera de las condiciones establecidas por las potencias.

Esa hipótesis hubiera podido ser aceptada durante el periodo de lucha que precedió á los trabajos de la Conferencia de Algeciras, puesto que entonces había libre carrera para los capitales europeos; pero ahora—añade el ministro—que reina la armonía más perfecta entre los miembros del Cuerpo Diplomático de Tánger en cuanto á la determinación de los medios que permitan realizar los acuerdos de la Conferencia internacional, Alemania nada hará para turbar esa «entente» unánime y retrasar las reformas que todos juzgamos necesarias.»

EL HAMBRE EN CHINA

Detalles espantosos

El correo del Extremo Oriente trae detalles espantosos de la situación interior de China.

Un periódico de Shanghai publica una carta del doctor Woods, de Tsinkianpu, cuya lectura llena de horror.

Dice que los habitantes de muchas provincias, en el colmo de la miseria, deshacen sus viviendas y venden la madera y paja de que disponen para comprar arroz y pescado seco.

Las aldeas quedan desiertas, pues diariamente perecen de inanición centenares de personas.

«He visitado—agrega dicho doctor—los grandes campos de socorro de Tsinkianpu.

«En ellos hay reconcentradas más de trescientas mil personas, cuyo estado de miseria aterra.

«El espectáculo que presencié era verdaderamente macabro.

«Sobre el suelo, fangoso, bajo miserables tiendas, abiertas á todos los vientos, un mundo doliente de infelices, agonizaba lejos de todo amparo humano.

«De vez en cuando llegaban convoyes de arroz; pero apenas bastaban para la tercera parte.

«Muchos desventurados, locos de hambre, acometían á sus compañeros, matándolos.

«Otros se suicidaban, abriéndose el vientre con guijarros afilados.

«Las madres enloquecían, viendo á sus hijos morir en sus brazos.

«Cuando en el lastimoso campamento se corría la voz de que llegaban socorros, entablábanse verdaderas batallas junto á las tiendas donde se efectuaban los repartos.

«Las tropas intervenían, y á sablazos calmaban á los desesperados combatientes, que huían dando gritos, atropellándose y cayendo.

«Algunos lograban apoderarse de una escudilla de arroz y la comían recelosos, sin parar mientes en los cadáveres que se pudrían al lado.

«El salvajismo primitivo reflejábanse en aquellos rostros desfigurados por el hambre y la miseria, cuyas torvas miradas causaban espanto.

«No encuentro palabras para describir tales escenas.»

Otro periódico de Shanghai inserta una comunicación del jesuita padre Tomás, que acaba de recorrer la provincia de Houtschou.

Dice que el invierno es terrible en dicha región y que más de un millón de personas, residentes en la misma, se mueren de hambre.

Muchas familias, ricas años atrás, viven sobre la paja y apenas pueden comer, y eso no todos los días, una miserable mezcla de hojas y raíces.

Varias partidas de bandidos recorren la comarca, aumentando con sus desmanes la general desolación.

Contribuye á acrecentar la miseria que reina la codicia de varios comerciantes chinos que acaparan los cereales con el fin de venderlos luego á precios elevadísimos, realizando enormes ganancias.

El Gobierno había ordenado que los granos no pagasen derechos; pero tal medida solo beneficia á los acaparadores citados más arriba.

El hambre es tan grande que muchas personas devoran la corteza de los árboles.

Estas noticias han causado gran impresión.

Los periódicos londinenses, comentándolas, dicen que solo las grandes hambres de la India pueden igualar á tales horrores.

EDICTO

El General Presidente de la Junta de Arbitrios de esta Plaza

IIAGO SABER:

Que el acto de clasificación de soldados de los mozos comprendidos en el alistamiento y sorteados para el reemplazo del presente año, tendrá lugar en las oficinas de esta Junta el domingo día 3 de Marzo próximo á las 9 de la mañana con anjeción á lo que dispone el Capítulo X de la Ley de reclutamiento.

En su consecuencia y sin perjuicio de la citación personal que por medio de papeletas se hace á los mozos, se convoca por este edicto á los mismos, sus padres, amos, parientes, curadores ó apoderados para que concurren al expresado acto, advirtiéndoles:

1.º Que la asistencia es obligatoria bajo la pena de ser declarados prófugos salvo los casos en que la ley exime de presentación.

2.º Que desde este día los mozos que pretendan eximirse del servicio activo por cualquiera de los motivos que la ley establece y necesiten para ello practicar alguna clase de información pueden incoar en la Secretaría de esta Junta el oportuno expediente.

3.º Que en el acto de la clasificación y declaración de soldados han de exponerse todos los motivos que los mozos tengan para eximirse del servicio, en la inteligencia de que no serán atendidas las excepciones que, existiendo en este día, se aleguen después.

4.º Que en el mismo acto deben presentarse los documentos y justificaciones en que los interesados funden su derecho, así como las pruebas que se aduzcan para contradecirlo.

5.º Que terminada la clasificación de los mozos del actual reemplazo dará principio la clasificación de los que en los tres años anteriores fueron excluidos ó exceptuados temporalmente del servicio activo, según dispone el artículo 100 de la referida ley.

Molilla 14 de Febrero de 1907.—Julian Chacel.—Rubricado.

NOTICIAS

Accidente

El caballo que montaba el ilustrado Comandante de Artillería Sr. Hernández se desbocó ayer tarde en la carretera del Polígono despidiendo al jinete, cerca del puente sobre el cauce.

Por fortuna el Sr. Hernández solo sufrió contusiones en el brazo derecho, que aunque molestas carecen de importancia, cosa que celebramos.

La compañía de zarzuela

Leemos en los periódicos de Ceuta que la compañía cómica lírica del señor Casco, debutará en aquel teatro el próximo martes.

Sin duda ha renunciado á venir por ahora á nuestra plaza.

Parto á bordo

Durante la última travesía á Alhucemas del vapor «Sevilla» dió á luz un niño la esposa del sargento de Artillería D. Julio Maeso.

El señor Villanueva que iba á bordo, ofreció apadrinar al recién nacido.

Viajeros

En el vapor «C. de Mahón» llegan, D. Eduardo Soto, D. Adolfo Conzatti, D. Luis Mérida, D. José Ortiz, D. Miguel Díaz, D. José Jiménez, don Anselmo Antón, D. Gregorio Torres, D. Inocente Lechuga y 50 pasajeros más.

Bien venidos.

A Tetuán

El Sr. Villanueva marchó desde Málaga á Tetuán donde permanecerá varios días.

Nuevo Delegado

Ha sido declarado cesante el Delegado del Gobierno cerca de la Junta de Obras para el puerto de Melilla D. Francisco de P. Bohigas, querido amigo nuestro, nombrándose para sustituirlo al Sr. D. Sebastián Rafael Sazo Cabezas.

Licenciados

Como anunciamos embarcaron en el vapor correo cerca de 200 soldados que marchan licenciados por haber cumplido los tres años de servicio en ellas.

A despedirlos concurren los excelentes Sres. General Gobernador y General 2.º Jefe y los Jefes y Oficiales de los cuerpos á que pertenecen.

Defunción

En Montilla ha fallecido el respetable Sr. D. Luis Vaca, padre de la distinguida esposa de nuestro estimado amigo el ilustrado Auditor de Guerra D. José Muñoz Repiso, á quienes enviamos la expresión de nuestro profundo pésame.

Movimiento marítimo

Buques entrados: «Emir» de Málaga y «C. de Mahón» de Málaga.

Salieron «Emir» para Orán y «C. de Mahón» para Málaga.

Los previsores del porvenir

Los Sres. asociados ó sus representantes legales pueden personarse en la oficina del representante antes del día 5 de Marzo próximo para enterarse de la Memoria correspondiente al año 1906 que presenta el Consejo de Administración y prestar en ella su conformidad ó reparos.

Circo Ecuestre

Esta noche tendrá lugar el beneficio de los notables artistas hermanos Borza.

El programa para esta función es bastante sugestivo.

Dadas las simpatías de que gozan los aplaudidos beneficiados, es de esperar que el Circo se va muy concurrido.

Se Alquila un portal en 10 pesetas. Calle del Gran Capitán núm. 7.

Darán razón Iglesia 4.

Telegramas

De nuestro corresponsal

la Agencia FABRA

España y Marruecos

Comisión.—Las cátedras de árabe.—Una reforma.—Succursales.—Los cables

Una comisión de la permanente del Congreso Africanista celebrado en Madrid, ha visitado al Sr. Rodríguez San Pedro, pidiéndole su apoyo cerca del Gobierno para que este conceda su protección á las iniciativas relacionadas con Marruecos.

El ministro dijo á los comisionados que el Gobierno sigue con preferente atención ese interesante asunto y que se promete trabajar en lo sucesivo por nuestra penetración en el Imperio de Marruecos.

Dijo también el Sr. Rodríguez San Pedro que muy en breve habrá exámenes de árabe vulgar en las cátedras de Málaga, Palma de Mallorca, Cadiz y Barcelona.

La comisión fué después á visitar al ministro de Obras públicas Sr. Allende Salazar.

Este ministro hizo análogos ofrecimientos que el Sr. Rodríguez San Pedro, manifestando que se interesará por la reforma del art. 229 de las Ordenanzas de aduanas para favorecer el comercio nacional de importación desde Marruecos.

Mostróse también el ministro partidario del establecimiento de sucursales del Banco de España en Ceuta, Tánger y Melilla.

Por último, el Sr. Gonzalez Besada dijo que el Gobierno abrirá con urgencia expediente para consignar créditos para reparar los cables entre la Península y sus posesiones de Africa.

Huracan

Reciben despachos de París participando que ha causado grandes daños en las ciudades y en los campos un terrible huracán desencadenado la última noche.

Desafíos

Sábase que varios generales rusos han enviado sus padrinos al General Kuropatkin con motivo de las acusaciones que contra él se lanzan en sus memorias.

Entre los aludidos figura el general Kaulbars á quien acusa Kuropatkin de haber desobedecido órdenes en momentos críticos.

Otro de los que han desafiado al autor de las memorias es Grippenberg.

Refuerzos

Un despacho de Berlín par-

ticipa que Alemania vá á reforzar sus estaciones navales en Africa y en el Estremo Oriente.

Declaraciones desmentidas

La «Voz de Cataluña» desmiente sean ciertas las declaraciones que se atribuyen á Ruñol.

Sarasate enfermo

Participan de Berlín que durante un concierto que se celebraba en aquella capital sintióse indispuerto el eminente violinista Sarasate, provocando su enfermedad gran alarma.

Los últimos despachos dicen que el ilustre artista se encuentra en igual estado.

Huelga

Los cargadores del puerto de la Coruña se han declarado en huelga pidiendo que se despidan á las mujeres empleadas en algunas faenas y se mantengan los jornales acordados en la última asamblea.

También protestan de la protección que se dispensa á los squirols de Avilés.

La actitud de los huelguistas es pacífica.

Almacenes de maderas

DE

RAFAEL GARCIA

Esta antigua y acreditada casa acaba de recibir un importante cargamento de MADERAS DE PINO ROJO en tablones y viguetas de varias dimensiones, cuyo artículo de inmejorable calidad ofrece á precios sumamente ventajosos y hasta hoy desconocidos en la Plaza y que pueden competir con los que de ordinario vienen cotizándose en Málaga.

DOMICILIOS

Castelar 38, (Barrio del Carmen) y Avenida de Martinez Campos 3, (Polígono).

Libros útiles

«El Español en Marruecos». Método sencillísimo y práctico para hablar el árabe Marroquí por medio de la pronunciación figurada.—1 volumen con 72 páginas 3 pesetas.

«Le Français au Maroc». Edición en Francés de la anterior, con 96 páginas, 3 pesetas.

Diccionarios, Métodos y Gramáticas para estudiar el árabe.

Tarjetas postales en NEGRO Y COLOR.—Vistas y tipos marroquíes con más de 100 diferentes.

PEDIDOS:

A. Arévalo-Tánger

J. Montes y C.ª y Gomez y C.ª, MELILLA.

EL REGULADOR

Ganr establecimiento de tejidos, quincalla, paquetería, cristalería, juguetería, perfumería, muebles y otros artículos.

Tiene el gusto de ofrecer á su numerosa clientela y público en general, gran rebaja de precios en algunos artículos de la temporada. Franelas de 0'60 á 0'35 pesetas metro, armures negras de 1 peseta á 0'50 el metro, camisas de franelas de 3 pesetas á 2 y en otros varios artículos propios de la estación.

Muebles al contado y á plazos.

El Regulador.—Carmen 2

Barraca Almeriense

El dueño de este acreditado establecimiento pone en conocimiento del público que desde el día 13 del corriente queda abierta una Sucursal en la plaza de abasto en las casetas números 57 y 59 frente al mercado de huevos, en donde se expone el rico aceite puro de oliva á los precios siguientes:

Arroba de 12'50 litros, plas. 18'75. Litro, 1'60.

Variado surtido en comestibles á precios muy económicos.

Ventas al contado.

Se sirven los pedidos á domicilio desde una arroba en adelante.

No equivocarse. En la Plaza de Abastos, frente al mercado de huevos.

Hotel La antigua Austríaca

La dueño de este acreditado y conocido hotel, que tanta fama gozó en Melilla, vuelve á abrirlo en condiciones inmejorables.

El local, sito en el piso segundo de la calle de Santiago núm. 5 (Mantelote) es espacioso y ventilado. Dispone de amplio comedor y hermosas habitaciones, con vistas á dicha calle y á la de Alfonso XII. El mobiliario y servicio es todo nuevo.

Cocina francesa y española. Se admiten encargos para banquetes.

Santiago, 5, 2.º

GRAN TALLER

DE

Carpintería y Ebanistería

— DE —

José Alba

20—CALLE ALTA—20

Puntualidad, economía y esmero en las construcciones de toda clase de muebles y obras.

Venta de molduras, chapas y todo lo concerniente al ramo de ebanistería.

Grandes facilidades para el pago

Bazar de La Unión

Edificio del Economato Militar piso alto y la «Estrella Oriental» San Miguel, 26.

Extenso y variado surtido en lanas para trajes de caballero, abrigos, capas, estambros, paños para uniformes, alpaca para vestidos señoras, artículos de punto, hules, alfombras y tapetes, paños, cuellos, corbatas, paraguas y quitasoles, gorras, corsés para señoras y niños, encajes, bordados y cintas, perfumería de las mejores marcas, juvenia y café Oriente Lillo; gran novedad en agromanos y aplicaciones, plicé, raso y seda, panas y peluch, muebles de Viena y del país, loza y cristal, juguetes y caprichos para regalo.

Nota.—En el Bazar de la Unión, se hacen grandes rebajas en capas y abrigos para señoras y niños, boas de pluma y de piel, medias y calcetines de lana, mantas de lana gris calidad superior, cubre corsés, faldas para señoras, cortes de trajes de caballero de tres metros desde ocho pesetas, camisetas y pantalones punto inglés, é infinitud de artículos difíciles de enumerar.

Se realizan alpaca para vestidos de señora á 0'50 pesetas metro y franelas de 0'75 á 0'50.

Garganta, voz y boca, se curan con las pastillas del Dr. Caldeiro. En farmacias, caja 1'50 pesetas; por 2 las remite el autor, Puerta del Sol, 9, Madrid.

Compañía Trasatlántica

Salidas de los vapores correos en Febrero de 1907

Línea del Plata

Vapor *León XIII*, el 3 de Barcelona, el 5 de Málaga (facultativa) y el 7 de Cádiz, para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires. Admite carga para Rosario de Santa Fé.

Línea de Venezuela.—Colombia

Vapor *Montserrat*, el 11 de Barcelona, el 13 de Málaga y el 15 de Cádiz para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, San Juan de Puerto Rico, Habana, Puerto Limón, Colón, Sabanailla, Curacao, Puerto Cabello, La Guaira y Ponce, trasbordando en Habana la carga para Progreso y Veracruz, en Colón la destinada al Pacífico, vía Panamá, en Puerto Cabello la destinada a Maracaibo, Carúpano, Coro, Guanta y Cumaná y en Curacao la destinada a Trinidad. Admite carga a flete corrido, para Aguadilla, Arecibo, Arroyo, Fajardo, Humacao, Mayagüez, Ponce y Vieques, con trasbordo en San Juan de Puerto Rico.

Línea de Canarias

Vapor *M. L. Villaverde*, el 17 de Barcelona, el 18 de Valencia, el 19 de Alicante y el 22 de Cádiz, directamente para Tánger, Casablanca, Mazagán, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife y Santa Cruz de la Palma, regresando a Barcelona por Santa Cruz de Tenerife, Las Palmas, Cádiz, Alicante y Valencia.

Línea de Filipinas

Vapor *Alicante*, el 16 de Enero de Liverpool, el 19 de Coruña, el 20 de Vigo, el 21 de Lisboa, el 23 de Cádiz, el 24 de Cartagena, el 25 de Valencia, el 6 de Marzo de Barcelona y el 8 de Génova para Port-Said, Aden, Singapur y Manila. Admite carga a flete corrido para la India, Java y China.

Línea de Cuba.—México

Vapor *Buenos Aires*, el 24 de Barcelona, el 26 de Málaga (facultativa) y el 28 de Cádiz, para New York, Habana y Veracruz, con trasbordo en este último puerto para Progreso, Frontera, San Juan Bautista de Tabasco, Tampico, Tuzpan, Campeche, Laguna, Coatzacoalcas, Minatitlán, Nautla y Telolulita. Admite carga para Chicago, Baltimore, Pittsburg, Filadelfia, Kansas, Boston, Cincinnati, Louisville, Indianapolis, Detroit, Cleveland, Buffalo, Rochester, Toledo (Ohio) y East St. Louis.

Línea de Tánger

Vapor *Joaquín Piélagos*, los Lunes, Miércoles y Viernes, a las siete de la mañana, para Tánger, Algeciras y Gibraltar.

SANTA BARBARA

Academia preparatoria para carreras civiles y militares

DIRECTOR:

D. Cándido Lobera

Capitán de Artillería y Ex-profesor de la Academia Regional Preparatoria de Sargentos de Melilla.

PROFESORES

Don Juan Peña, Capitán de Artillería.

Don Carlos Sánchez Pastorido, Capitán de Artillería y Ex-profesor de la Academia del Cuerpo.

Don Juan Lopera, Capitán de Artillería.

Don Luis Cobo, Profesor de Dibujo.

Todos los profesores llevan largos años dedicados a la preparación para Carreras militares.

En este Centro de enseñanza, el más antiguo de los de su clase en Melilla, han obtenido el 75 por 100 de los alumnos presentados en las convocatorias habidas desde 1898.

En la de 1900 obtuvo el número UNO en Infantería. En 1902, el CUATRO en Ingenieros; en 1903, de NUEVE presentados obtuvieron plaza OCHO, uno de ellos el número CINCO en Infantería; en la de 1904 ingresaron SEIS, dos de ellos con los números CUATRO y CINCO en Administración Militar; en 1905, CINCO de SEIS presentados, uno el ONOE en Infantería y en la actual han obtenido plaza CUATRO de CINCO autorizadas.

Se admiten internos.—Dirección: Iglesia 4

ALMACEN DE SALDOS Marmolista y Lapidario

Juan Saenz Jimenez

Taller: General Margallo, 23

Se confeccionan toda clase de trabajos pertenecientes a este ramo a precios económicos.

Para encargos; avisar en la Sombriere-ria del Sr. Ledot, (Mantolete).

Margallo, 29 (Poligono)

Para Almería y Barcelona

El día 26 de Febrero saldrá de este puerto para Almería y Barcelona el magnífico vapor español



VELARDE

Admitiendo carga y pasajeros a los precios siguientes:

Para Almería.—Carga: Tonelada, 6 ptas.—Pasajeros: En 1.ª clase, 10 ptas.; en 3.ª id., 5 id.

Para Barcelona.—Carga: Tonelada, 18 ptas.—Pasajeros: En 1.ª clase, 45 ptas.; en 3.ª id., 25 id.

Consignatario: D. David J. Melul.—San Miguel, 26.

NOTA.—Los gastos de guías, impuesto de transportes marítimos, acarreo y demás serán de cuenta del receptor.

Economato militar

Últimos géneros llegados

Turrone y mazapán surtidos.	Kg.	2'00
Dátiles «Khudrawi»	»	0'70
Piés de cerdo salados.	»	0'70
Alubias moradas.	»	0'85
Idem blancas del Pinet.	»	0'60
Sobresada legítima de Mallorca	»	5'00
Callos a la mode de Caen.	Lata	1'85
Foie-gras trufado	»	1'40
Salchichón de foie-gras.	»	2'50
Idem de faisán	»	2'50
Idem «El Nacional» (galantina).	»	2'00
Picadillo de pollo y jamón.	»	0'25
Bacalao Escocia escogido.	Kg.	1'70
» corriente.	»	0'90
» merluza curada.	»	1'75
» abadejo.	»	1'50
Sidra champagne.	Botella	1'50
Higos secos.	Serete de 1 arroba	4'00
» de 1/2	»	2'50
Pisto manchego.	Lata	0'55
Asadillo fino.	»	0'40
Besugo, bonito y atún, en aceite, escabeche ó tomate.	»	1'00
Cerveza alemana oscura.	Botella	1'00
» pálida.	»	1'10
Velas	Paquete	0'80

Gran Hotel Colón, antes Asia

General Margallo, 26

Bonitas habitaciones con hermosas vistas al mar y esmerado servicio.—Cocina Española y Francesa.—Grandes variaciones en las comidas.

Se sirven cubiertos sueltos y se admiten abonos mensuales.

Señores: visitar el Gran Hotel Colón, en el cual encontrarán ustedes esplendidez, confort y economía y excelente trato por parte de los nuevos dueños.

La Imperial

Gran Zapatería de Saturnino Navas
SAN MIGUEL, 20.

Gran surtido a la venta de calzado de todas clases.

También se confecciona a la medida a precios convencionales.

Venta de curtidos y taller de cortes aparados.

SUCURSALES:

Barrio de Alfonso XIII y Túnel de Plaza de Armas.

La Ibérica

DE LA

Vienda de Ramirez y Hermano

Extenso y variado surtido de calzado a la venta a precios económicos.

Especialidad en el calzado a la medida y en pieles finas.

Calle San Miguel, 23

5 PESETAS DIARIAS

pueden ganar en su casa todas las personas de uno u otro sexo que soliciten trabajar por nuestra cuenta. Artículo novedad, elegante y fácil. Se enviará a quien lo solicite elegante muestrario e instrucciones.

La Sociedad Inglesa

Puertaferrija, núm. 13, 2.ª, 2.ª, Barcelona.

Tienda de Antonio Botella

Plaza de Doña Adriana

Realización de turrone legítimos de Alicante.

	Ptas.
Turrón de almendra, yema, nieve y fruta, kilo	2'75
Jamón entero sin tocino, id.	4'50
» con tocino Morri-son, id.	3'50
Jamón en limpio, id.	7'50
Salchichón Vich bueno, id.	7'50
» Málaga Prolongo, id.	6'00
» de Orán, id.	3'00
» de Génova, id.	2'75
Queso gruyere, id.	3'00
» nata, quesos de 800 a 900 gramos.	3'00
Queso de plato	2'50
» bola marca Avestruz	2'00
» bola corriente.	1'50
Carne membrillo.	1'50
Longaniza extremeña.	3'50
Chorizos extremeños.	2'35

Junta de Arbitrios

ANUNCIO

Acordada la celebración de una segunda subasta para el abastecimiento de aguas a esta población, bajo las mismas condiciones en que se celebró la primera, dicho acto tendrá lugar a los treinta días de publicado este anuncio en el «Boletín Oficial» de la provincia de Málaga.

Los pliegos de condiciones y expediente de subasta se hallan de manifiesto en las oficinas de esta Junta, donde podrán consultarse todos los días laborables de diez a doce de la mañana.

Las proposiciones deberán ajustarse al siguiente modelo.

Don... vecino de... se comprometo a tomar a su cargo el servicio de abastecimiento de aguas a la población con estricta sujeción a los pliegos de condiciones por la cantidad de... (en letra)... pesetas anuales.

Fecha y firma del proponente.
Melilla 1.ª de Febrero 1907.—El Vocal Secretario, Emilio Marmol.